

auf das engste mit der Fassung der *Miracula* in P 2 verwandt. In derselben Reihenfolge wie in P 2 überliefert, bieten sie doch bedeutend weniger als die Wundererzählungen in P 2. So sind die Ochsenwunder bis auf eines nicht erhalten. Das Wunder vom Gemüsediebe, das siebente in der Reihe in P 2, welches, da ein im J. 1140 urkundlich geschehenes Tauschgeschäft darin erwähnt wird¹, nach dem genannten Jahre verfasst sein muss, fehlt in G und ebenso in dem 19. Wunder die Angabe von P 2, dass dieses unter dem Abte Conrad (1134—55) geschehen sei. Die vier Geschichten, welche in der dem heil. Quirin geweihten, dem Kloster Niederaltaich gehörigen Kirche geschehen sein sollen, kennen die *Gesta* nicht, und von den Streitigkeiten der Vögte mit dem Kloster erwähnen sie nur die Geschichte von dem Grafen Siboto (Vogt 1102—6) und seiner Frau und schliessen dann in dieser Erzählung mit der Erwähnung der Bestattung des Grafen Otto von Andechs, der am 27. Mai 1135 starb. Dieses ist das späteste Datum, welches in den *Gestis* überhaupt vorkommt.

Auch formell stehen die *Gesta* P 2 sehr nahe. Trotzdem tritt in einzelnen Wendungen eine nähere Verwandtschaft mit M als mit P 2 zu Tage. Ich führe zwei Stellen als Beispiele an:

M p. 159.	G.	P 2.
Villa quaedam rapta Flammis, est adusta; Nata pauper illic Clamat ad parentem: 'Mater invoca nunc Martyrem Quiri- num, Quem pium patro- num Omnium sonat vox'. Illa deprecatur: 'Sancte, nos, Quirine, Adiuva misellas, Ignibus repressis! Ecce, non habemus Prorsus adiuvantem, Tu misertus affer Spem necessitati' etc.	Villa quaedam casu incendii rapta, con- flagrata est. Erat ibi paupercula vidua, quae surgens furente incendio timuit vetus proverbium: Nam tua res agitur, paries cum proximus ardet. Ig- norans, quo se ver- teret, filia matris ma- gistra ait: 'Mater, invoca sanctum Quirinum et ab igne intacta perman- ebis'. Placuit matri et intimo gemitu in aera clamat: 'Me, pie Quirine, redimas miseratus ab igne' etc.	Villa quaedam casu incendii rapta et con- flagrata est. Erat inter alias ibi pauper- cula vidua, quae sur- gente incendio timuit sibi vetus prover- bium: Nam tua res agitur, paries cum proximus ardet. Ig- norans, quo se ver- teret, filia astans matris magistra fit dicens: 'Mater audisti de Quirini miraculis? Si potens, si pius probat, ire in nobis rogetur'. Placuit ma- tri et raucido gemitu non semel neque bis in aera clamat: 'Sancte Quirine, sub-

1) Vgl. Mayer a. a. O. S. 335 n. 4.